ABONNEMENT

Edition Hebdomadaire  ANNONCES

Première insertion, par ligne ... \$0.10

Trois tois par semaine...... 6.0 Une fois la semaine..... 0.0

Pour les annonces à longs termes\* conditions' spéciales.

Avis de Naissance, Mariage ou

RESERVE

DECOME

s. par verge

etonnante.

awa.

BORG. STON.

BROS., N.Y

D'ESTEY

**ULIEN** impes Funèbres

)ttawa, cal.

n public d'Ottawa e commande qu'on très modérés. On LARDS sont à la raires fournis sur

ifice

faire place qui nons

directs. 1869-

D'EPICERIES RS ET FARINES

du soussigné
iqueurs et prour les familles,
pétition.
mbreuse pratiiu. patronnage
ssqu'à présent,
inuation pour
on marché de
est sollicitée.
à dominite à domicile INARD.

BOT SEX D'EFFETS RES

casses en bois tres, moyeux, etc., etc. c'ion des voi-ment. à ordre toutes tiver, dernier Ottawa. m, 3fps

POMMES

is, E. C., dre avec les harchan is et hada, en vue printe mps. ont aussi les tratiques qui

NA.

"RELIGION ET PATRIE"

# NAI)A

JOURNAL QUOTIDIEN

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

## ADMINISTRATION

LOUIS LUSSIER. Redacteur

"LE CANADA,"

Le seul journal français à Ottawa Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL,"

HEBDOMADAIRE, Renfermant les matières de l'édition Quotidienne. Abonnement, \$1 par année seulemen Les deux éditions payables à l'avance

Impressions de LUXE et de COMMERCE xécutées avec soin et promptitude, en lusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, tc., d'un'fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécu-tés avec soin.

Mr l'Administrateur du "CANADA,"

# LE CANADA

Ottawa et Hull, 11 Février 1885

LE DÉPUTÉ-PRÉSIDENT

M. Daly, M. P. pour Halifax, a été choisi hier député-Président de la Chambre des Commenes. M. Canada, dans chaque localité qui a Daly est catholique; il parle bien fourni un soldat au contingent notre langue ; et, il a toujours su, égyptien, à faire un chaleureux dans l'accomplissement de ses de- accueil aux vaillants qui ont été voirs parlementaires, mériter la inscrise le nom canadien sur le sol considération et l'amitié de ceux de l'ancien empire des Pharaons; de notre race.

hier par MM. Blake et Casey, de la cendants des deux races les plus part de l'opposition, nous avons remarqué que les grits ont été bien sait y conserver la tradition de la soudainement pris de sympathie et vaillance des ancêtres. d'intérêt pour les droits de notre nationalité.

vérité, que les sentiments de ne prendrait pas sa part dans les ces hommes sont vrais et ne démonstrations généreuses qui représentent pas une marchan vont saluer le retour des bateliers dise de commande; mais, alors, du Nil. Plusieurs de nos conci nous nous demandons naturelle- toyens out fait partie de l'expédiment pourquoi la presse grite tion, et on leur doit une cordiale d'Ontario ne tient pas le lang ge de ses chefs; pourquoi, nous por- idée est dejà sympathique à un tant un si vit intérêt, le parti grit crie si souvent à la French Domi-

Pourquoi cela? Qu'on nous le

LES VOYAGEURS CANADIENS DU NIL

Nous avons demandé justice aux autorités anglaises, l'autre jour, nous donner, dès avant longtemps, applaudissements de la Chambre. ont pris part à l'expédition égyp- épicé; une discussion propre à tienne, et presque toute la presse canadienne s'est ralliée à nous pour chauffer un peu à blanc l'attention reconnaître que les services des de tout le monde. Les galeries, en hateliers du Nil ont été très-mai- effet, ce refugium de tous ceux qui grement rémunérés et n'avaient cherchent un tue-l'ennui, qui degrement rémunérés et n'avaient pas été cotés à leur valeur, lors de l'engagement qui a précédé leur départ du pays. Nous espérons donc que le peuple anglais saura apprécier les sacrifices que tous ces apprécier les sacrifices que tous ces apprecier les sacrifi hommes ont accomplis en sa fa veur, l'énergie et le dévoument de la session. On y a abandonné, en qu'ils ont dépensés pour aider le effet, durant quelques minutes, le triomphe de sa cause au Soudan, ton monotone de la lecture des bills

des bateliers canadiens du Nil; en a été mentionné et apprécié par mais, en apprenant leur prochaine les journaux, depuis assez longarrivée dans nos rangs, nous sontegeons aux réjouissances, aux démonstrations cordiales qui, d'habitude, marquent, dans les familles sur prochaine de ses divers comités au commencement de chaque Parles de MM. Graham, D'Orsonnens, Richer et du moteur soit formé pour préparer les amendements à la charte d'incorporation de cette ville, qui devront être soumis à la législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour recevoir sa sanction; lequel comité devra faire

mun revêtent même un caractère

celui qui revient a fait honneur aux siens, lorsqu'il rapporte de ses pérégrinations un titre à ajouter au blason de sa famille.

Or, nous le demandons ici, qui plus que les canadiens de l'expédition égyptienne méritent que leurs compatriotes, que leurs concitoyens les reçoivent à bras ou verts, et glorieusement. Ce n'est plus, en effet, le temps de discuter la sagesse du mobile qui les poussa à laïsser leur patrie pour aller se dévante leur patrie pour aller se dévante leurs cause qui n'était pas de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de vouer à une cause qui n'était pas de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de vouer à une cause qui n'était pas leurs chandiers de voies de voies et moyens, à la Chambre des Communes d'Angleterre.

"Que le membre ainsi élu de meure en charge jusqu'à la fin du Parlement pour lequel il a été lorations s'est aussi assemblé et a dernière élection se moutant à \$120.00.

Le Comité des rues et des améliorations s'est aussi assemblé et a continuer ses fonctions.

"Que cette résolution soit classée dans les ordres permanents de l'empédiatement, aprouve s'illus comptés de voies et moyens, à la Chambre des Communes d'Angleterre.

"Que le membre ainsi élu de meure en charge jusqu'à la fin du Parlement pour lequel il a été la dernière élection se moutant à \$120.00.

Le Comité des rues et des améliorations s'est aussi assemblé et a continuer ses fonctions.

"Que cette résolution soit classée dans les ordres permanents de la dernière de la der vouer à une cause qui n'était pas la leur. Cet acte est passé dans le domaine des faits accomplis, et l'on ne doit plus avoir le souvenir que des événements qui en ont découlé.

Ces événements-là font un bel éloge de ceux qui y out été mêlés. La nation anglaise elle-même, dans sa morgue nationale, à rendu un brillant hommage à la valeur et au mérite des nôtres; elle a reconnu que sans eux, l'armée de Wolseley aurait été impuissante à surmonter les obstacles de la navigation du Nil.

Aussi, se prépare-t-on partout en qui ont appris au monde que A l'occasion des discours faits notre pays est peuplé par les desvaleureuses de l'Europe et qu'on

Nous applaudissons volontiers à cette initiative patriotique, et nous Nous voulons bien croire, à la nous demandons pourquoi Ottawa réception. Nous savons que cette grand nombre, et nous espérons qu'elle va recevoir une exécution digne de notre ville et digne de ceux dont elle est appelée à hono rer les travaux.

### AU PARLEMENT

10 février Décidément, on ferait bien de un bon débat, bien chaud, bien fouetter le sang des députés et à

nous ayons eue depuis l'ouverture

bien nées, le retour d'un absent. ment, immédiatement après l'adop rapport de ses procédés à la pro-ces témoignages du bonheur com-tion de l'adresse en réponse au chaine assemblée du Conseil—Adop discours du trône; et que le mem-té. mun revêtent même un caractère plus spécial et plus glorieux, quand celui qui revient a fait honneur formément aux règlements et usage

voir l'employer à bo "Que l'on procède de suite à élire tel officier, qui assumera im-médiatement les devoirs de sa charge et les remplira jusqu'à la fin du présent Parlement."

Naturellement cette roposition. dont sir John a expliqué l'oppor tunité et l'esprit de justice, en faisant voir qu'elle est calquée sur la pratique parlementaire d'Angleterre, en démontraut que le prési dent de la Chambre des Communes a souvent besoin, dans l'accomplissement ardu de ses fonc tions, de se nommer un remplaçant, et que le mode actuellement en usage, dans ces cas, est défectueux et inefficace, ne pouvait passer sans subir la critique du chef de l'oppo-

sition. Enfin, après un assez long débat, au cours duquel M. Blake a proposé en amendement de nommer tout un comité au lieu d'un seul homme pour remplir la charge en contemplation, le vote est pris et l'a mendement rejeté par 121 contre LE SOIR. 15, 20, 30 et 50 Cents,

Un amendement est ensuite in troduit déclarant que celui qui sera appelé à la présidence des comités de la Chambre devra posséder une connaissance pratique de la langue française, et la proposition principale est enfin adoptée.

Sir John MacDonald introduit encore un bili, bâsé sur une résolution, et réglant que le président de la Chambre pourra se faire remplacer par le président des comités, chaque fois qu'il le jugera utile, et que ce dernier sera toujours

M. Daly, représentant de Halifax. a été no:nmé au nouveau poste et il est entré en fonctions à la fin de la séance. Il parle le français d'une manière très-intelligible et a fait ses preuves sur le champ, aux

LORGNON

### COURRIER DE HULL

10 février

Il est proposé par M. Richer, ap-puyé par M. Ste Marie que le 49me rapport du Comité des finances, qui vient d'être soumis, soit adopté—

et que sa reconnaissance sera généreuse et efficace.

Adopté.

Il est ensuite proposé par M. RoAdopté.

Adopté.

Il est ensuite proposé par M. RoChon, secondé par M. Landry, qu'un
comité composé du maire et de
pas reprendre en sous-ordre l'éloge
sir John A. MacDonald. Le sujet
MM. Graham, D'Orsonnens, Richer

Le Comité des finances s'est assemblé aussi lundi soir.

Après avoir élu M. D. Richer

### Association des Bouchers

Une assemblée des membres de l'Association des Bouchers aura lieu demain soir,
MERGEEDI, 11 courant, à 7½ hrs., à leur
salle ordinaire, au march By. Il y sera
question d'affaires importantes, et les membres sont priés de s'y tr. uver.

J. MARTEL,
J. RICHARDSON,
Président.
Secrétaire.

# LE MUSEE ROYAL

Cain & Hartray, Propriétaires.

Une semaine, commençant LUNDI, 9 FEVRIER 1885 Les comiques les plus célèbres du monda entier, apparaitront dans la pièce originale intitulée:

Muldoon's Pic-Nic, Qui a été jouée à New-York plus de 300 fois. C'est la compagnie d'artistes la mieux choisie qui ait parue en cette ville.

BEST La metiné de Jeudi offrira un programme nouveau et varié.

Motinées: Mardi, Jeudi et Samedi.

L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.



# Club Frontenac

Il y aura assemblée du club, mercredi soir, à 7½ hrs. Tous les membres sont priés de s'y rendre pour affaire importante. Par ordre, L. J. DION, Asst-Secrétaire.

Rue Principale.

obligé d'agir en l'absence du pre- SEUL DEPOT A HULL POUR LA VENTE DU

"CANADA Chez M. Z. GROLEAU,

TERRE A VENDILE

Quatrième partie du lot No 26, lère con-cession de Glouce-ter, sur la rivière Ottawa. Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propice au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à GEORGE HAY,

Marchand de Ferro 54 Rue Sp. 17ks, Oltawa.

AU CLERGE OTTAWN PLATING WORKS éces d'ornements d'églis

SES, CALICES, PATENES, OIBOIRES, OSIENSOIRS, BURETIES, ENCENS CHAN ENCENSOIRS CHANDELIERS,

Calices et Ciboires dorés au vermeils, une spécialité. J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

### O. POTVIN, |FEIES! FETTES! FETES! Barbier et Marchand de Tabac

No 164 RUE BROAD,

Vis-à vis la GARE du PACIFIQUE. Des ouvriers sont attachés à cet établissement, pour la couve des cheveux et la barbe.
Dans le département du commerce, se rouve un assortiment complet de Tabacs, ligares, Pipes, de divers ris et qualités.

Best Aussi Estampilles de la Poste; pour ettres et journaux.

Ottawa, 7 février, 1886. 2 m

## Nouvelle Annonce

pratiques, pour l'encouragement libérat qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le com nerce Aujour l'hu il a le plaisir de les informer qu'i, vient de recevoir

10,000 plèces de Tapisserie Chinoise

Nuvellement importée, avec aussi un lot de patrous fleuris pour chassis "Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longà énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; 'Vaisselle anglaise, à très bon macché. On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrure, à des prix modèrés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE.



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

Des soumissions distinctes, cachetées, (conferant plans et devis,) adressées au soussigné et endossées "Soumission pour le parent et en consignée et endossées "Soumission pour le Bureau de Poste, de Kingston, Ont., seront reques à ce bureau jusqu'au LUNDI, 16 FEVRIER prochain.

Les plans et devis, etc., pourront être ex aminés au bureau des Travaux Publices, à Ottawa, et au bureau de MR. Power a fils, archi-ectes. à Kingston, le ou après mercredi le 28 Février courant.

Les soumissionn-ires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Un chêque de banque accepté, fait payable à l'odre de l'honorable mini-tre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera confisquée, il le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa scumission Le chêque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura pas été acceptée.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre.

A. GOBEIL,
Boccétaire.

Ministère des Travaux Publics, l'Ottawa, 24 Janvier 1885

Ministère des Travaux Publics, } Ottawa, 24 Janvier 1885

LECONS DE CHANT

Madame Christin recevra les élèves qui voudront bien l'honorer de leur confiance, chez madame Lamothe, au No 376, rue Sus-sex, vis-a vis la Basilique. 17 janv.—1 m

FUMEZ LES CIGARES CABLE

MONTREAL.

MAGASIN DE G OS.

CHAMPAGNE! VINS RECHFRCHES CIGARES!

CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisios et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex à l'entrepôt W. (). McKay.

Liqueurs françaises et italiennes. Partou et Gastier, St. Julien, Saoterne, Brisson, Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Munm, Charteuse, Kummel. B-nêdi tine, Curac.o., Moraskno Vertmouth, Torino, Bau-de-Vie, Gin, en filte et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadons.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY,

Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884 Bureau d'Agent d'im neuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN.

**ÉТ**АВЫ 1884.



A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine,

RESIDENCE,......253 RUE NICHOLAS Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Inventue Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etam-nis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-2-v' e bureau des Brevets, OTTAWA, ORT.

配. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536. Rue Sussex, OTTAWA.
CADEAUX DE NOEL ET
DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anu aux Epingles, Boucles d'oreilles. Montres en or et en argent A MOITIÉ PRIX

Ouvrege fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waitl a. E. VEZINA,



DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné, et endossées "Soumission pour glace, Bâtisses Publiques, Ottawa, et Maison du Gouvernement" seront reçues à ce bureau jusqu'à mardi, te 17 février, iour templir la glacière et la vieille bâtisse du magasin militaire, aux écluses du Canal Rideau, Ottawa, et à la maison du Gouvernement.

La soumission devra spécifier le prix de chaque morceau des dimensions suivantes, savoir: 3 pieds l'ar 1 pieu et 1 pied; et, ce prix devra couvrir les frais du placement et de la sciule de bois nécessaire à ette fia.

La glace sera n'esurée avant d'être placée à la glacière et le paiement sera fait conformement à cette mesure.

N. B.—La glace sera prise sur la rivière Ottawa, audessus des Chutes des Chaudières.

Par ordre,
A. GOBRIL,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 3 Février, 1885.

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Su-prême, le Parlement, et des Départements du Canada, ac. "Scoutsh Ont.rio Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

rues Sparks et Elzin, Ottawa.

Hon. Wm Macdoudall, C. R.
Frank M. Maddoudall.
N. B.—Mr. Belcouth, L.L. M.
N. B.—Mr. Belcouth, membre du Barreau
d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera
aussi des affaires requérant son attentiou
de cette deraière Province.

Le bureau des commissaires de écoles séparées s'est assemblé hie soir, sous la présidence de M. Es-

Etaient présents : MM. Campeau Drapeau, Gareau, Larue, Lunny Marsan et Smith, avec l'inspecteur Tanguay, l'officier-investigateur Tassé et le secrétaire Finlay. Après lecture des minutes de la

dernière séance, le secrétaire com munique au bureau une lettre de M. O'Reilly, donnant sa démission comme inspecteur local, pour raison de santé.

Le président exprime le regret que la décision de M. O'Reilly lui cause et il fait un bel homage de ses qualités. Il demande ensuite qu'une aéputation soit nommes pour tâcher de lui faire retirer sa démission, vu surtout que le bureau ne voit actuellement personn d qui confier le poste d'inspecteur. Une motion est proposée à cette effet par M. Smith, secondé par M. Marsan, et le président, MM. Cam-peau et Smith sont charges de rencontrer M. O'Reilly.

Le président communique au

bureau une lettre des Sæurs Gri ses, où elles s'objectent au projet de fixer le congé hebdomadaire des élèves le samedi au lieu du jeudi comme cela existe maintenant. M. Smith exprime la surprise où le jette cette lettre. Il croyait, en effet, que les sœurs étaient favorables au changement en question.

La loi existe, dans tous les cas, et on doit s'y conformer. Il espère d'ailleurs qu'il sera aisé d'en yenir une eutette à cet égard. à une entente à cet égard.

M. Campeau lit une lettre des Frères des Ecoles Chrétiennes, dans laquelle on annonce que la même question va être soumise au Supé-rieur de l'Ordre.

Après quelques remarques de M. Smith et du président, ce dernier déclare qu'il est d'avis qu'on pour voit immediatement à la ventilation des classes.

condé par M. Smith, le premier rapport du comité des finances. recommandant le paiement de \$1.384.41, est ensuite adopté. M. Campeau signale un incon-

vénient sérieux qui est occasionne par des fuites de gaz à l'école de la rue Murray, et le président émet l'opinion qu'on doit obvier à cela

L'état suivant de l'assistance aux écoles durant janvier est alors lu

Ecole des Frères, Notre-Dame	
do do Sainte-Anne	
Ecole modèle des Sœurs	82
Ecole des Sæurs Notre-Dame	121
do rue Murray	275
do Ste-Anne	149
Ecole des Sœurs Saint-Joseph	
Scole des Sœurs Saint-Patrice	
Ecole des Sœurs St-Jean-Baptiste	
Ecole de Mile Caseau	
Bcole de Mile Prouix	
Ecole de Mile Gareau	
Ecole de Mile Howlett	
Ecole de M. Gorman	
Bcole de M. McGann	
Ecole de Mile Ballantine	
Scole de Mile Matthews	
Bcole de M. Charbonneau	
Roole de Mile Carrière	
Boole de Mme Dion	30
m. c. I	0.465
Total	21110

M. Larue fait ici allusion aux plaintes de l'entreteneur de l'école des Chaudières, au sujet de la diminution de son salaire. Puis il est décidé sur proposition de M. Smith, secondé par M. Campeau, que tous les travaux valant plus de \$10 ne soient à l'avenir accordés par le bureau que sur soumissions Et la séance s'ajourne.

### LIBRAIRIE FRANCAISE

Vous trouverez toujours à cette nitures de bureaux, articles religieux et de fantaisie, etc.

Une visite est sollicitée. P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

### LE VERS SOLITAIRE

Les capsules Kirn, à l'extrait éthéré de fougère mâle, constituent un remède infaillible contre le vers solitaire. Le grand avantage que présente ce remède sur les autres présente ce remede sur les autres préparations du même genre, c'est que, très-facile à prendre, n'ext-geant aucun purgatif, il ne fatigue pas les malades et ne les empêche pas même de se livrer à leurs occu-pations. L'effet ne se produit géné-ralement que quelques heures après que le remède a été appliqué. A vendre à Ottawa dans la

A vendre, à Ottawa, dans la pharmacie de M. C. O. Dacier, rue Sussex. Dépôt général, à Québec, dans la pharmacie du Dr. Ed Morin et Cie, rue St Jean, 314, Québec.

Essavez de vous procurer une boîte du nouveau poivre-céleri, risant de leurs commandes chez N. A. Savard, rue Dalhousie. 17 mars 1883

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sureté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représente, sinon la vente est nulle et Pargent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, a des prix modérés.

ix modéres. N'oubliez pas l'adresse H. Norez, 30, Rue Rideau, porte voisin "London Chop House"

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui sonf-frez rengenez courage. Si vous ciants, sans esperantes, qui sont frez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans mquiétude: Cette pre-paration presque miraculeuse con-nue aux États Unis comme Kiduey West a reautomant attaigt le Cana Wort a maintenant atteint le Cana da et est souveraine pour la guéri son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

### DIAMOND DYES

Partout ou reclame à grands cris le Dyamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugue le monde, éblouissant tous les yeux.

### EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, com des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon n'a pas d'égal pour son bon marché.

### PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bieu passé au tanns et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

-Si vous souffrez des affectations —Si vous sountez des aucocatomos billieuses, maux de tête ou indiges tion, employez les *Pilhules de Noix Longues* de McGale Prix 25c. la boite. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domi cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement visite est respectueusemen

Maison de New York avons visité, aujourd'ui, l'établisse-ment de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin. serges anglaises, françaises et écos-saises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée

J. L. Beaudry, 523 rue Sussex.

La Strucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée Vous trouverez toujours à cette librairie un beau choix de livres de prières, d'histoires, d'écoles, four pas en demandaut la sprucine, elle est accordée à tous ceux qui achètent est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et en-veloppe porte la marque de com-

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

### J. B. ARLAL, PEINTRE.

DÉCORATEUR.

TAPISSIER

ET VITRIER MARCHAND DR PEINTURE

ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX O T.T A.W A

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favo



# Strictement Pure

## DANS LES CAS DE CONSOMPTION

Il est si près d'être un epécifique que quatre vint-quinze pour cent sont définitivement scieris, lorsavilis se conforment strictement aux instructions.

Il ne contient aucun produit chimique on instruction qui puissent faire du mai aux plantes qua avieux. TO A SHELL SE

Cemme EXPECTORANT il est sans égal. Il ne contient d'OPIUM sous aucune forme. En vente chez tous les Pharmaciens.

DAVIS & LAWRENCE CO'Y,

# ASSOCIATION MUTUELLE PREVOYANCE DU CANADA.

incorporée d'après les Statuts Consolidés Canada, chap. 71 et ses amendements, soumis chaque année à l'inspection du uvernement Provincial.

DIRECTEURS.

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banqu
Jacques Cartier—"Président."
Hon. W. W. Lynch M. P. P.,
Comméssaire des Terres de
le Couronne Québec, P. Q.
Ben. Globensky, Ecr., O. R.
L. H. Marsue, M. P., Président du bureau
d'Agriculture de la province de Québec,
John L. Cassidy, Ecr., Négotiant.
J. McEntyre, Ecr., Marchand.
M. Baboock, Ecr., Manufacturier.
John L. Harris, Ecr., Moucton, N. B.
Arthur Gagnon, Ecr.
John Hopper, Ecr.,

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bis sillon, B. C. L.—Aviseurs Légals. Arthur Gagnon —Secrétaire et Trésorier. John Hopper.—Agent Général.
Dr. J. J. Guérin.—Diricteur Médical.

Les surplus sont déposés dans le tréso provincial. Pour imformations s'adresser à

M. CHARLES PUNCHARD No, 76, RUE SPARKS.

# OTTAWA. Toiles **E** Fenètres

None cenons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorces pour feneires qui ait ja anis ete importe en Canada

### JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.-Voyez les échantillons de

### ces toiles dans ma vitrine. VENTE POUR LES PHTES

TE, que nous accordons aux acheteurs, à l'époque des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

Nous vendons d'élégants porte-rideaux (Pole) en noyer noir ou ébène, avec les bouts en cuivre, anneaux, accolades, etc., pour \$1.25 au comptant, chaines en cuivre pour rideaux, 50c par paire.

HIRRIS, CAMPBELL & Co.
ENTREPOT DE MEUBLES,
RUE O'COANOR

près de la RUE SPARKS 4 décembre 1884

## TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Apent la nius grand assortiment, les Las leurs valeurs, et l's plus bas prix en fait de

relarts, Rideaux. Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie.

Ottawa, 17 Déc. 1883.

### CLASSE DU SOIR

Une Dame française désire ouvrir un classe spéciale pour enseigner le Erançais Un devra s'adresser au No 48, rue Théodore 30 jan-1 m.-2 f p s

### J. A. VALIN Avocat et Notaire Public.

ARGENT A PRETER. BUREAU : 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

29 Janvier 1885 SAURIFICE

Les marchandises qui suivent seront ver dues, ou pluiôt sacrifiées, à

## MOITIE PRIX

Durant QUELQUES JOURS seulement Ces articles sont Juste-au-corps pour dames Gilets en laine

Vestes do Pardessus Pardessus pour enfants Articles de goût en laine

MODES of GERNITURES EN MAINS

Les dames sont invités à venir voir c A. Woodcock, Marchand de Modes,

# 39, RUE SPARKS.

McDOUGALL & CUZNE Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de le GROSSE TARIERE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, MATTAWA, P.Q.

MCDOUGALL & CUZNER



# SPRUCINE

Une des meilleures preprations offertes jusqu'au public, pour le soulagment immédiat et la gurison de la Toux, du Rhum de la Bronchite, de l'Erouement, de la Groupe de toutes les maladies de Gorge et des Poumons. A vendre partout à 25 de la bouteille.

B. E.McGALE, Chimistre, Montrée



AVIS AUX ENTREPRENEURS DES SOUMISSIONS cachetées adressées

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Collingwood," seront reçues jusq'au LUNDI, 9ème jour de FE-VRIER prochain inclusivement, pour la construction d'un briselame à Collingwood, comté Simeoe, Ontario, d'après les devis que l'on pourra voir en s'adressant à Adam Dudgeon, Ecr. à Collingwood, lequel fournira des formules de soumissions imprimées. Les soumissionnaires sont avertis que leurs offres ne seront point prises en considération si elles ne sont faites sur les formules, dont les blancs devront être convena-

dération si elles ne sont faites sur les formules, dont les blancs devront être convenablement rempli; et porter leurs propres
signatures.

Chaque soumission doit être accompagnée
d'un cheque de banque accepté payable à
l'odre de l'honorable Ministre des Travaux
Publics, égal à cinq pour cent du prix de la
soumission, et ce cheque sera confisqué si
le soumissionnaire refuse de signer le contrat loraqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le
chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le département ne s'enagge pas, néanmoins, à accepter ni la plus basse ni aucune
des soumissions.

Par ordre,

Par ordre, A. GOBEIL, Secrétaire.

Ottawa, 12 Janvier 1885



### Expositions Internationale et Coloniale Anvers en 1885-- A Londres en 1886

LE gouvernement a l'intention de faire représer ter le Canada à l'Exposition Internationale à Anvers s'o. vrant dans le cours de mai 1885, et aussi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à londres en 1886. Le gouvernement fera les frais du transport des produits du Canada j'usqu'à Anvers et d'Anves à Londres, comme aussi les frais de r. tour au Canada si les objets ne sont pas vendus.

Les obiets destines à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain.

On croît que c s axpositions offriront des occasions favorables de f. ire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication.

Des circulaires et der foimules contenant

tion.

Des circulaires et der formules contenant
de plus amples imformations ser nt envoyées à ceux qui en feront la demande par
lettre adrussée (franco) au ministère de
l'Agricultura, Ottawa.

Par ordre,

JOHN LOWE,

JOHN LOWE,
Secrétaire, Ministère de l'Agriculture,
Ministère de l'Agriculture,
Ettawa, 19 détembre, 1884.

# POUR LES PETES

# FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que

## Robes pour voitures, Capots Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE

128, Rue Rideau.

A. A. ADAM,

Avocat, Procureur, Notaire, Sollici-teur et Collecteur. Bureau: chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa M. Adam suivra les Cours civiles et cri ninelles de la province de Québec.

## **Hotel du Castor**

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché

E. CHEVRIER, proprietaire



Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT Ligne Courte

OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver, com-mencant Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HRS.	Express Direct.	Express local.	Express local.	Кжргева
Laisse Ottawa	a.m. 5 25	a.m. 8 20	p.m. 4 30	p.m
Arr. à Montréal	a.m 8 50	p.m. 12 30	p.m. 8 49	p.m 9 4
Laisse Montrial	8 40	a.m. 7 00	p.m. 6 00	p.m 7 3
Arrive à Ottawa.	p.n. 12 03	a.m. 11 25	p.m. 10 15	p.m 11 0

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attaches aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

nections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Hali-fax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 : L'Express du jour quitie Ottawa à 12.15 pm "Arr. à Toronto à 10.00 pm

du soir quitte Ottawa à 11.05 pm

"Arr. à Toronto à 8.45 am
du jour quitte Toronto à 9.20 an

"Arr. à Ottawa à 6.07 pm du soir quitte Toronto à 70,0 pm "Arr. à Ottawa à 5,17 am Chars palais élégants sur les trains du du jour. Chars dortoirs somptueux sur le trains du soir.

trains du soir.

Connections à Sm th's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Con ections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-un-st et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les siéges dans le char-salon, la table du depart des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 167 42 RUE ELGIN. TO

GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Pass ARCHER BAKER, Passagers

Surintendant-généra:



pas de mercure ni aucune de ses prépara tions. Tout en étant un puissant purgatir pouvant être administré dans n'import quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétéres qui pourraient et rendre préjudiciables à la santé des enfant ou des personnes âgées. Les PIULUES D'NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE MCGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combine avec d'autres principes végétaux, de ma nière à les placer au premier rang paru toutes les pilules stomachiques jusqu'à préssent offertes au problès.

B. M. MCGALE, Chimisto.

1865

### A VENDRE

Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay. rue Sussex et M. Laque, No 97, rue Catbcart.

J. L. N. GUNDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hully

45 Rue MURRAY, Ottawa

HOTEL

TENU PAR

JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURKAY, OTTAWA (Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De spacieuses écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchan is de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouyeront à s'engager immédiatement, 10 déc. '84

### MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTESECHAPEAUX est des p us considérables et comprend

Notre assortiment est même trop considé-rable, nous voulons le diminuer en

### VENDANT A BON MARCHE: NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES de toute description, est le plus considé-rable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIETE PRESQU'INFINIE DE

COLS
CRAVATES,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, ETC.

PHE WELLINGTON,

C. Gagné et 5 mars, 1883 DORION & DELORME.

ARTISTES-PHOTOGRAPHES. 140 Aue Sparks et 569 Rue Sussex OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour

\$3.00. Photographies de toutes grander uction garantie. Une visite est sollicitée ches DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks t 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.

18 Oct. 1883 NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

GEO. PHILBERT Proprietaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner.
Prix très modérés et ouvrage garanti.
Les marchands de la ville et de la campagne sont price d'aller lui "cendre une visite avant d'acheter ailleurs. GEO. PHILBERT. 208, RUE DALHOUSIE.

L'ORGANIS ME de L'HOMME Est l'œuvre la plus compl·xe du créateur et quand ce mecani me si complique, et si artistement fait, est décangé par la mala W. C. VANHORNE,
Vice-Président.

Pluies de Noix Longues Composées

De McGALI

Reconvertes

Surintendant-génére.

et quand ce mecant-me si computate, artistement fait, est dérangé par la maladie, on Joit rechercher le moyen le plus et de se secours doit être demandé eux plus expérimentes, car le corps humain et quel que chose de trop précieux pour être négligé. Alors sélève la question :
Quel medecin employer?"

Le Dr. Oscar J. HANNESEN, de l'Univer-sité de Berlin, Allemagne, a fait une étude

sité de Berlin, Allemagne, a fait de toute sa vie, du système n geniteurinaire.
SES REMEDES GUERISSENT

Sas aballities of defrangement du système route Dévilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermathroée, Go-norrhée, la Sphilie, la Stricture et l'Impornorrhée, la Spinie, la salactione, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS quí prétendam guéri cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du. Dr Jorannessen, avant que cette maladie davieune chronique et incurable.

devienne chro ique et meurable.

Esc. GRATIS "Seg
On enverra par la malle un traité précieux du sysième du Dr Joiannessen par-laitement cachele à toute personne souffrant de cette maladie, pourva qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER,

Jessey Britans and Canada.

HENRY VOGELER,

Jessey Britans and Canada.

HENRY VOGELER,

Divers symptomes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du doc teur Johannessen d'après l'avis d'un mé decin dûment qualifié.

Toute correspondance confidencielle et toute réponse est envoyée frair de paste paré.

MAX Le comt va Elizab -Eh bi peu? lui

-Oui, r tant vous et elle vou que vons pour son d -- Ces r dit Elizab la porte de thène. Ludovid

se décomp Il pensa des misér écouté, l'o porte de ce cas, n'a ne partie d Maximilie ver, était Comme pensée, E d. lui, et

avec un a

dit à voix

-Vous

près de la

froid sous surez vou tranquille dant Ludovio ne compri rieux de s La port Sosthène homme se sé l'as o. —Eh

Portugais.

-Tout

vous l'av José, répo dissipé to nous ven cette mais vons plus boire un g soir elle présenters Le vis

Basco s'ér -Dans bien.

—J'ai Elizabeth en faire —Mette vic. Le Po du jeune dans la pendant

fut décidé

le comte

Grolles re

tre neuf e compagné qu'il yaur de la mai simulée tosshène prendraie pénétrera ne, en en à clef, et armé d'u la jeune f attendait taigniers François.

> quittèren les pour i Elizabe les porter trouva la de la tabl Il n'y en l'assiette. -A la beth. N quelque o

Tout ce

bien com

sont frais Elizabe -Oui. faire un

avidemen -Com l'estomao beth. V

NDRE e bois. S'adresser à W. rue Sussex et M La-ché By, ou à O. A. Roc-cart.

NDON, L. L. B. NCIPALE, Hully

RRAY, Ottawa 184

TEL U PAR DESLOGES, RRAY, OTTAWA par Joseph Mantha)

ries sont attachées à Desloges étant agent s de bois, attire l'at-de chantiers qui en r chez lui, trouveront

D'HABITS IPS ET D'ÉTÉ

ESECHAPEAUX. érables et comprend nouveautés. st même trop considé-ons le diminuer en

BON MARCHE: PRTIMENT DE

IISES est le plus considé-en cette ville. s plus Populaires. QU'INFINIE DE

NTS, BAS, CHAUSSETTES, CORPS, STG. VELLINGTON. é et Cie

1a DELORME. OTOGRAPHES, t 569 Rue Sussex

scènes variés, peints tes du Canada. es pour les fêtes. de Portraits, lant \$1.00, pour utes grandeurs, satis

itée ches et DELORME, No. 140, rue Sparks t e la rue Rideau.

MAGASIN SSERIE, VITRES CORATION HOUSIE, Ottawa ILBERT

etaire T, se charge de toute, udra bien lui donner.

vrage garanti.
a ville et de la camller lui rendre une
ailleurs. ILBERT. ALHOUSIE.

de L'HOMME mpl-xe du créateur e si complique, et si

erangé par la malaerange par la malair le moyen le plus
doit être demandé
car le corps humain
trop \*précieux pour
télève la question :
ere ?"
(ne, a fait une étude
tystême nerveux et

GUERISSENT

Spermathroee, Go-tricture et l'Impor-

V()GELER, Screet, New-York mpliqués sont trai-spéciales du doc ès l'avis d'un mé

e confidencielle et

—Oui, dit la jeune fille, je vais drais ne pas être venue au mon-ire un excellent repas.

Elle se mit à manger presque vres filles bien malheureuses, faire un excellent repas.

vous n'étiez pas raisonnable. J'avais beau vous répéter sans cesse: Vous n'avez rien à craindre, on ne vous fera pas de mal! vous ne vouliez pas me croire. Enfin, vous voilà complètement

FEUILLETON

dit à voix basse:

rieux de ses paroles.

vons plus rien à redouter ; je lui

Portugais.

présentera.

bien.

Basco s'épanouit.

la porte de la chambre de Sosthène.

Ludovic tressaillit et sa figure se décomposa.

Il pensait que l'un ou l'autre des misérables pouvait avoir écouté, l'oreille collée contre la porte de Maximilienne. Dans l'avoir d'avoir de l'avoir de l'av porte de Maximilienne. Dans ce cas, n'aurait-il entendu qu'une partie de ce qu'il avait dit à Maximilienne, qu il voulait sau
lienne, qu'il vous êtes moins pâle, dit
War Atale qu'il voulait sau
loene-ci prit un tabouret et le plaça sous les pieds de Maximilienne.

—Vous êtes moins pâle, ditloublon."

pe ant les Amers de Houblon à votre aide;

s' s' vous sentez les attaques de la ter
rible N vralgie, vous trouverez un "Baume de Forts-à-Bras" dans les Amers de
Houblon."

"Si vous allez ou si vous médides des

elle ; votre regard n'a plus le même éclat fiévreux, vos belles joues vont redevenir fraîches et ver, était perdue. Comme si elle eût deviné sa pensée, Elizabeth se rapprocha de lui, et le regardant fixement plus forte, n'est-ce pas ? avec un air singulier, elle lui

-Vous êtes resté longtemps près de la demoiselle, ils avaient chose et puis vous vous coufroid sous le hangar. Mais, ras-cherez.

surez vous, ils se sont chauffés

tranquillement en vous attendant.

Ludovic était si troublé qu'il ne comprit point le sens mysténai près de vous, je passerai la nuit sur cette chaise, ou bien, je La porte de la chambre de me coucherai là, sur un tapis, Sosthène s'ouvrit, et le jeune homme se trouva en face de Jocela vous n'aurez pas peur.

Fas o.

Elle s'était accroupie devant

le feu. Maximilienne la regardait curieusement.

—Certainement, se disait-elle, cette fille n'est pas méchante; -Tout s'est passé comme vous l'aviez prévu, mon cher José, répondit-il; j'ai facilement elle est, comme elle me l'a dit, dissipé toutes ses craintes. Elle l'esclave des hommes qu'elle

va attendre patiemment que sert. nous venions faire le siege de Pe-Pendant un instant, elles rescette maison. Enfin, nous n'a- tèrent silencieuses.

Elizabeth paraissait songeuai fait avaler deux biscuits et se. Elle avait quelque chose à boire elle dévorera ce qu'on lui elle hésitait, elle n'osait pas par-

Tout à coup, Maximilienne s'aperçut qu'Elizabeth pleurait Le visage sombre de José - Dans ce cas, dit-il, tout va a chaudes larmes.

-Qu'avez-vous donc? lui de--J'ai là des œufs frais, dit manda-t-elle, pourquoi pleurez-

Elizabeth; je vais to it de suite vous? -Je voulais retenir mes laren faire cuire deux sur le plat. -Mettez-en trois, dit Ludo-mes, je n'ai pas pu. Je ne sau-rais vous dire ce qui se passe en Le Portugais prit la main moi, mademois lle, je suis toute du jeune homme et le fit entrer dans la chambre. On causa jours, je suis bien changée; oui, pendant quelques minutes. Il je ne suis plus la même. J'ai fut décidé, que, le surlendemain, entendu vos gémissemeuts. j'ai le comte de Montgarin et Des vu votre douleur ; cela m'a re-Grolles reviendraient au closen-tre neuf etdix heures du soir, ac-J'ai souffert de voas voir souftre neuf etdix heures du soir, accompagnés de leurs domestiques; qu'il yaurait au rez de-chaussée de la maison le bruit d'une lutte simulée à la suite de laquelle tosshène et Des Grolles, vaincus prendraient la fuite. Alors, on pénétrerait près de Maximiliente en prendraient la porte farmée. pénétrerait près de Maximilienne, en enfonçant la porte fermée
à clef, et le comte de Montgarin
armé d'un revolver, conduirait
la jeune fille à une voiture qui
attendait dans l'avenue des Chàtaigniers sous la garde du vieux
François. Tout cela étant bien entendu, se peut pas. Si vous saviez ce bien compris, José et Ludovic qui j'ai été, ce que je suis enco-quittèrent Sosthène et Des Grol-re, vos beaux yeux qui me regardent avec douceur se détour-

-Vous ne vous trompez pas.

les pour rentrer à Paris. Elizabeth ayant fait cuire ses neraient avec dégoût... Mais, non, œufs sur le plat, s'empressa de vous êtes bonne, vous me plain-les porter à Maximilienne. Elle driez...Je vois de la pitié dans trouva la jenne fille assise près votre regard et il me semble que

de la table, croquant un biscuit. je vous entends murmurer Il n'y en avait plus un seul sur Pauvre fille!

-A la bonne heure, dit Eliza-th. Mais je vous apporte et j'ai pitié de vous. -Je suis encore bien jeune; quelque chose qui vous plaira mieux sans doute; des œufs, ils je ne saurais vous dire mon

ans unter, des ceuts, is port frais...

age; mais je ne dois pas avoir kilzabeth mit le plat devant vingt ans. Eh bien, j'ai dejà assez de l'existence. Ah! je vou-Maximilienne.

avidement. —Comme vous devez avoir celles-là. Si vous saviez, si l'estomac délàbré! reprit Eliza-beth. Vraiment, mademoiselle,

"Si vous avez une santé débile ou si vous languissez dans le lit des malades, ne vous attristez pas ; si vous êtes seule-ment indisposé, ou si vous êtes faibles et troublès sans en connaître la cause, les Amers de Houblon vous guériront sûre-ment."

vous ne vouliez pas me croire.

Enfin, vous voilà complètement rassurée. Si vous saviez comme je suis contente!...] ai encore quelques biscuits, je cours les chercher.

Le comte de Montgarin trouva Elizabeth au bas de l'escalier.

—Eh bien, a-t-elle mangé un peu? lui demanda la jeune fille.
—Oui, un peu Dans un instant vous monterez près d'elle, et elle vous dira sans doute ce que vous devrez lui donner pour son dîner.
—C'est elle qui tenait la bouteille et versait a boire à Maximilienne.
—C'est elle qui tenait la bouteille et versait a boire à Maximilienne.
—On croirait qu'elle me porte de la chambre de Sosthène.

Vous ne vouliez pas me croire.
Enfin, vous voilà complètement de mens de Houblon vous guériront sûrement."

—Si vous êtes ministre et que vos devois de pasteur \*ient miné voire constitution, si vous êtes mère, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'alfaires ou artis n fatigué sous le poids de vos labeurs journaliers, ou homme de l'et vous let sous fortier et ie manger, d'induscrétion ou dissipation, ou si vous êtes dans le boire et ie manger, d'induscrétion ou dissipation, ou s'et vous cos servir de le pous vous étes vieux, si votre sans et ie manger, d'induscrétion ou dissipation, ou s'et vous cest souvent le cas, ou si vous êtes mêre, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'alfaires ou artis n fatigué sous le poids de vos labeurs journaliers, ou homme de l'et vous des leures ous fruiter et que leure vous d'et vous rous fertier et ie manger, d'induscrétion ou dissipation, ou s'et vous ces souvent le cas, ou si vous êtes mêre, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'alfaires ou artis n fatigué sous le poids de l'et vous d'et vous d'et vous les mêre, et troublée par l'inquiétude et le travail, ou homme d'alfaires ou artis n fatigué sous le poids de l'et vous d'et vous ressentiez le beson de rétablir la pur reté, et n, la vivacité dans votre système sans vous

"Si vous allez ou si vous résidez dans vont redevenir fraîches et Vous vous sentez mieux, Houblon."

roses. Vous vous sentez mieux, plus forte, n'est-ce pas?
—Oui.
—Dans une heure ou deux, vous prendrez encore quelque chose et puis vous vous cou-cheror.

Houbion: "Si vous avez la peau rude, bourgeonnée ou jaune, l'haleine forte, l'es Amers de Houbion rendront à votre peau sa beauté, à votre sang sa richesse, à votre haleine sa douceur, et la santé à votre organi-me. \$500 de r compense jour un cas où ils n'apporteront pas la guérison ou le soularement."

cherez.

Maximîlienne fit un mouvement brusque.

—Ah! voilà encore que vous cous effrayez. Eh bien, je reste-

Les bouteilles qui ne portent pa Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touf-fe verte de Houblon sont de la contrefa-çon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

## **JOUISSEZ**

De la Santé et du Bonheur Faites

COMMENT? comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des FOGROMS : "Le "Kidney Wort" m's ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lo-sque javais été condanné par treize médicians éminents du Détroit." M. W. Deveraux, Mechanic, Ionis, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis ?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la fai-lesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait e mes jours." Mde M. M. B. Goodwin, Ed. hristian Monitor, Cleveland; O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright?

"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque non urine avait la consistance de la craie, uis ressembiait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète ?
"Le "Kidney Wort" est le remède le plus
icace que J'aie prescrit. Il procure un
ulagement presque inmédiat."
Dr Phillip C. Baliou, Moneton, Vt.

Souffrez-vous de maladies du fole?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une ma-ladie chronque du foje lorsque jedemandais à mourir." Henry Ward, ex-colonel 69 Gardes Nationale, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos 7 "Le "Kidney Wort" (I bouteille) m'a méri lorsque j'étais si souffrant que je ne roulais me lever, mais que je me roulais ors de mon lit."

C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maindies des rognons ?

"Le "Kidney Wort" m's guéri de malaces du foie et des rognons après que j'eus vi inutiement, pendant des années, le litement des médecins. Ce remède vaut ol la botte. la boîte. Sami Hodges, Williamstown, West Va

uffrez-vous de la constipation? Le "Kidney Wort" facilite les évacua-set m'a guéri après que j'eus fait l'essai atres remedes pendant seize ans. Neison Fairchild, St-Albans, Vt-

Souffrez-vous de la malaria?
"Le "Kidney Wort" est supérieur à tons
s autres remèdes dont J'aie jamais fait
age dans ma pratique.
Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien tous les autres remèdes dont j'aie jamais it usage. que tous les autres remousers fait usage.
Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon Souffrez-vous des hemorrhoides?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Di W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa

Etcs-vous torture par le rhuma-tisme ? "Le "Kidney Wert" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus soufiert pendant trente ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine-

Aux femmes qui sont malades?
"Lo" Kidney Wort" m'a guérie d'une
maladie dont se ouffris de l'une prisseur
années. Plusieurs de mes amus m'a no cu
fait usage ca disent le plus grand bion,
Mde H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Vi

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du

KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

G. J. Labelle, mademoiselle; je suis une de Huissier de la Cour Suprème, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Omawa, [20 nov. 1884

LA PROTECTION SANS EGALE

Manufacturier

Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DÉTAIL . COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire s-voir à sis nomérouses pra-tiques et au public d'Ottawa et de ses en-virons en généra, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M, Seiby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredi le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de pre-mière classe.

TOUTE COMMANDE Une SPECIALITE dans les Commandes

UNE VISITE EST SOLLICITÉE Les marchands de la acampagne fe-raient bien d'aller visiter cette MANUFAC-TURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE. Propriétaire.

### L. A. Oliiver AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan. n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sureté.

Chars palais et chars dortoirs joints à tus les trains express. Bonne salle à diner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Puliman qui quittent Montréa, les lundi, mercredi et vendredi se rennent directement à Halifax, et ceux jul quittent le mardi, le jeudi et leamerti se rendent à Saint-Jean directement.

ment.
Les passagers de toutes les parties du
Canada et des Etats de l'Ouest, pour la
Crande Bretagne et le Continent devront
prer dre cette route, évitant ains pusi urs
entaines de milles de la navigation d'hi-

Importateurs et Exportateurs
Frouveront avantageux de se servir de
cette route, vu qu'elle est la plus rapide
et que ses taux de transport sont aussi
bas que ceux de toute autre ligne.
Le trafic ·irect est expédié par des con
vois rapides spéciaux, et l'expérience a
prouvé que la route de l'Intercolonial ess
la plus rapide pour le fiet d'Europe, venant
ou en destination des divers points du
Canada et des Etats de l'Ouest.
On peut obtenir des billets et aussi tous
les reusseignemens désirables sur la route,
les taux de passager ou de fret eu s'adressant à

E. KING, Agent de billets, Importateurs et Exportateurs

ant a E. KING, Agent de bilets, No 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Cuest, 93 bloc Rossin, rue York,
Toronto.
D. POTTINGER,
Surintendant général
Bureau du chemin de fer.
Moncton, N. B., 27 Nov. 1884—1 an

WER SOLITAIRE

Unn éminent savant allemand a récemment découvert un "spécific certain" extat d'une racine. contre le ver solitaire.

Le remêde est agréable a prendre et n'afaibit pas le patient, mais il au neffet magique sur le Ver Soitt-ire qui se détaché es a victime et passe facillement et tout entrier, avec la tête, et étant encore en vie. Un seul médecin s'en est servi d'ans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne seuls produire un effet. Succès carent fois de prod ire un effet. Succès carent le field, quittant Boston vià Lowell à 7.00 p.m. de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne seule fois de prod :ire son effet. Succès garanti. on n'exige ai cun payment avant que le vei ne soit sorti tout entier. Envoyez un tim-bre et vous recevrez une circulaire donnant

HEYWOOD & Cie,
19 Park Place, New York
1 juillet 1884





The strop des entre victor of the control of the co

en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,

Seul proprietaire,
B. E. McGAUE, Chimiste.
Monte

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Étranger

PRÉPARÉE AU RESIDENC Par CH. FAY, Parfumeur

Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le

# APIER & CIGARES & GICQUEL

même les accès d'ASTHME les plus violents. L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complétement à leur retour.

Dépôt à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. à Québec, chez MM. le D' Ed. MORIN & Cie, 314, rue Saint-Jean.

L'action de l'ÉLIXIR SUILLIÉ est toujours joinfaisante. Comme Purgatif, il est toujours me cau temps que nafraichi-sant; il aide et portigo toutes les secrétions et donne de la orainte d'aucume espèce de crainte d'aucume espèce de comme de la com

était d'une efflocité incentertable contre toutes les FIÉVRES ÉPIDÉMIQUES, DYSSENTERIES, CHOLÉRA. AFFECTIONS GOUTTEUSES et en général comme dépuratif dans toutes les MALADIES CONGESTIVES. Les Pilules d'Extrait d'Étixir du D'Guillié contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toni-purquitres et déparatives de cet Étixir. Elles convennent surtout à la classe ouvrière, a laquelle elles évitent les dépenses considérables des malades et les pertes de temps.

Dépôt à Quêre: D'Ed. MORIN & Cle, Pharmacien-Chimisto, 314, rue 8t-Jean.



Dépositaires à Québec : D' Ed. MORIN & C". M. C. O. Ducier a ces medecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

# "CANADA ATLANTIC"

VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

4 CONVOIS A PASSAGERS Tous Les Jours

CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure de Montréal, avec le chemin de fer drand Trone, Vernont rechemine de la chemine de la Compara de la compara

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréel du leur passage est transféré sans frais extra et san que e passager sit à s'en occuper.

Le basage est chéqué pour n'importe quel en le basage est chéqué est chéqué pour n'importe quel en le basage est chéqué est cheque est cheque est chéqué est chéqué est chéqué e

Agent gén. des passagers. Ottawa. 22 août 1884.

CLUB HOUSE

Cette maison a été reparée, décorée et

Des avantages spéciaux sont offerts au artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des mail-leurs marques de



ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DRS RUES

OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

York et Dalhousie,



Poudres de Condition d'Alexander **BOULES POUR les ROGNONS** MEDECINES CELEBRES Chevaux

AGENT A OTTAWA :-- C. STRATTON. coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-ritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

JOUR DE L'AN

C. H. DOUCET (Ci-devant employé chez S. Laport MANUFACTURIER de BIJOUTERIES,

(Bâlisse de l'Hôtel Russell) RUE SPARKS, OTTAWA, Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries,

GRAVEUR. ARGENTEUR ET DOREUR. MONOGRAMMES (SPÉCIALITÉ).

La buvette est toujours pourvue des asilleurs marques de

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop.

Ottawa, 2 sept 1884

-Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des
cheveux et la Calvitte. En
vente chez C. O. DACIER,
Pharmacteu, rue Sussex

Roudre de Riz spéciale 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS ASTHME Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant

ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

PILULES PURGATIVES

d'extrait d'élixir tonique anti-glaireux du B. Guillie Préparé par PAUL GAGE, Phien, seul Propriétaire, 9 r. de Greneile-St-Germain. PARIS 🤱

ce de plus de **soixante années** a demontré que l'Élixir Guillié



CHEMIN DE FER

LA

Et tous les points à l'est.

à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit renant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston vià Lowell à 7.00 p.m., vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York at 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

N. B.—On peut cuert des Saint-Patrick.

A VIS.—Les médecines ci-dessus, célèment venant de Boston et New-York à Carden de Saint tout le Canada pourisur efficacité ne se trouvent que chez M. C. STRAITON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Le Dagage est careque les de distributions de la constant pendient de la constant de la constant

20, 22 ET 24, RUE GEORGE

**Améliorations Modernes** 



Un bal officiel doit avoir lieu ce soir à Rideau Hall. C'est le pre mier de la saison, et de nombreuses invitations ont été lancees.

Le général Brière de l'Isle vient d'infliger une nouvelle défaite aux Cninois. Dans un combat qui a eu lieu vendredi et samedi, il les a mis en fuite après avoir enlevé cinq forts où il a trouvé des masses d'approvisionnements et de muni tions. Les Chinois se retirent sur Langson. Les Français ont eu 21 tués et 112 blessés. Les pertes des Chinois sont considérables.

La Presse annonçait hier que M. Beaugrand, rédacteur de la Patrie, va se porter candidat à la mairie de Montréal en opposition à M. J. L. Beaudry. Le parti libéral ne pouvait faire un plus mauvais choix, et M. Beaugrand ne veut évidemment que créer de la réclame personnelle, en entreprenant une lutte qui ne lui offre pas la moind e chance de succès. la moind e chance de succès

Le Times, de Hamilton, dit qu'il est fortement question de nommer M. Royal au poste de Gouverneur M. Royal au poste de Gouverneur d'Aberta, territoire du Nord Ouest canadien. Nous no pourrions qu'applaudir à cette nomination erait un juste couronnement qui serait un juste couronnement du mérite de M. Royal, mais elle entraînera, pour le Manitoba et tout le Nord-Ouest, une perte con-sidérable, en leur enlevant ceiui qui représente aujourd'hui si di-gnement leurs droits au Parle-ment Fédéral du Canada.

Une nouvelle compagnie de steamers vient d'être mise en opéra-

Cost " La compagnie de naviga tion à vapeur d'Halifax." Elle a trois steamers dont l'un s'appelle le Damara. Il vient d'être lancé.

C'est un magnifique vapeur du dien port de 1850 tonneaux et construit specialement pour la navigation entre l'Augleterre, la F; ance et le

Canada. Les deux autres sont aussi de fortes dimensions et seront lancés dans le cours de mars.

Le Courrier du Canada est entre lundi dans sa 29ieme année d'existence, et nous sommes heureux de nous joindre à tous nos con-frères de la presse française de la province de Québec, pour le féli-citer sur le bel âge qu'il vient d'at-teindre et lui souhaiter de voir

Les journaux de Paris annon-cent la mort de madame la comtesse douarrière de Beaumont, dé-cédée le 23 janvier matin, dans son hôtel de la rue du faubourg Saint Honoré.

Elle était veuve du comte Louis de Beaumont et fille unique de l'il-lustre baron Guillaume Dupuytren, qui a laissé un si grand nom dans la science moderne. science moderne.

Dupuytren fut un ardent roya

\$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL

EPICERIES, PROVISIONS,

VERRERIES, VAISSELLE 101 RUE RIDEAU.

LES FAITS DU JOUR

M. Gordon Brown, ancien administrateur du Globe, fondera lun nouveau journal à Toronto d'ici à deux mois.

M. Bain le nouvel élu du comté de Soulanges, est arrivé à Ottawa, mais n'a pas encore pris son siège en Chambre.

### Nouvelles Générales

CANADA

Un incendie a causé pour \$700, 00 de dommages à Belleville hier.

Le Circassian est arrivé hier à Halifax avec les malles anglaises.

La ligne du Pacifique entre Su-burry et Port Arthur va être com-plétée cette semaine.

Hier, un farceur a causé beau-coup d'émoi, au Palais Législatif de Toronto, en jouant au dynami

Quatre hommes ont éte brûlés à mort au lac Simon sur le chemin de fer du lac St Jean.

Les nouvelles batisses du Palais de justice et de l'Hôtel de Ville de Toronto vont conter \$400,000.

John Sullivan, de London, Ont., s'est empoisonné hier, en prenant de la mort aux rats.

Les gers de Caughnawaga se préparent à faire une joyeuse ré ception à ceux des leurs qui ont pris part à l'expédition du Nil.

M. Poole, un des fabricants de coton les plus puissants des Etats-Unis, dit que la fabrique de coton Hudon, à Hochelaga, devrait suffire à elle seule aux besoin du pays.

tre d'organiser un bataillon cana-dien pour aller combattre au Sou-

On annonce que les travaux de construction de l'église St Pierre de Montréal vont être repris au printemps. Ils ont été suspendus, durant les cinq dernières années à cause de la dette considérable de

Sous la direction habile de son rédacteur actuel, M. Thomas Chapais, le Courrier a revêtu un caractère d'importance et d'intérêt qui le fait remonter à ses jours les plus glorieux, et nous ne doutons que le public-lecteur sait apprécier ce mêrite et en récompense généreusement notre confrère québecaméricains en Canada et d'échapper ainsi à la loi prohibitive qui existe en Allemagne à l'égard de cot article d'exportation, quand il est expédié des Etats-Unis.

EUROPE

Le cardinal McCabe, de Dublin, est mor

Davitt vient de présenter une adresse au Pape, justifiant l'action des Irlandais catholiques natura-

Le Vatican ne veut pas négocier

Le correspondant ottaouasin du Toronto World fait un éloge spirituel et bien mérité du barbier de la Chambre des Communes, M. Naculées Audetts dans le fait sortir les loups du bois, et le froid donne occasion sou-Napoléon Audette, dans une de ses dernières lettres.

Nouvelle Maison-MM. Chabot 20 IDS Cassonade Blanche \$1.00 et Bellemare, ci-devant employés chez M. P. H. Chabot, ont ouvert lundi dernier, le 9 du courant, un établissement de Hardes Faites qui etablissement de Hardes Paites qui ne laisse rien à désirer, et saura satisfaire tous les goûts, et à des prix très-modérès. Ce nouvel établissement est désigné sous le nom de Maison Centrale de Hardes Faites (Grand Central Clothing House), et les ouvriers tailleurs qui ont été engagés par MM. Chabot et Bellemare. gagés par MM Chabot et Bellemare sont de la plus haute habileté, taut La recette de ces soirées va être

### MORT DE GORDON

Les Colonels Wilson et Wortley qui faisaient partie de l'expédition de Karthoum rapportent que Gor-don a été assassine par un traitre comme il sortait du palais du Gouvernement.

### LE MONDE ET LA VILLE

L'honorable P. B. de LaBruère, président du Conseil Législatif de la province de Québec, quittera Ottawa demain pour St Hyacinthe.

MM. Slattery et Burns continuent à exporter des quantités considé-bles de bestiaux aux Etats-Unis. Ils viennent encore d'en envoyer 500 à Boston.

La jument-trotteuse de M. C. Gagné s'est casse dernièrement la patte droite de devant. Elle est sous les soins du médecin-vétérinaire Coleman.

On se demande quand certains particuliers vont décider d'enlever la neige de leurs trottoirs. Il y en a qui certainement y mettent beau-coup de négligence et la police de-vrait bien le leur faire savoir.

L'association minéralogique du collège d'Ottawa dont tenir, paraitcollège d'Ottawa doit tenir, paraît-il, une séance extraordinaire à la la salle académique de l'institution, vendredi à 8 p. m. Des cartes d'admission sont accordées gratuitement à tous ceux qui voud aient

Québec a été visité par une ter-rible tempête, ces jours passés. Le premier jour des courses au lac Trois ou quatre pieds de neige en-combraient les rues. Leamy, la semaine dernière, est dans un état très-précaire, si on en croit les dernières nouvelles. Celui qui l'a assailli n'a pas pu encore être découvert.

Le Canada Atlantique vient de ter miner sa voie ferrée jusqu'à Rouse's Point, et des trains réguliers com-menceront à transporter le fret sur cette section, lundi prochain. Il va pouvoir aussi alors établir des raccordements avec tout le réseau des chemins de fer américains.

Malvina Trépanier a dix-huit ans, Il parait que le gouvernement anglais va accepter l'offre que le Capt. Williams lui a fait transmet grand œil de la lune et sous les Un M. Gerhardt vient d'inventer un nouvel appareil avec lequel il peut prévenir n'importe quel accident ou collisions sur les chemins de fer. Cet appareil sera essayé ces jours ci sur le Grand-Tronc.

On appareil regards clignottants des étoiles. La

grands pas dans la voie de l'agran dissement et du progrès. On se souvient, en effet, que de nom-breuses bâtisses nouvelles ont été construites l'eté dernier, et les en trepreneurs nous prédisent cepen-dant que la prochaine saison va être témoin de travaux qui éclipseront tout ce qui s'est accomplidans le passé. Puissent ils prédire vrai!

L'étranger qui a été assailli sur la rue Chapelle, un de ces soirs passés, vient de recevoir l'argent qu'on lui avait volé, et on a poussée la délicatesse jusqu'à lui envoyer une veste pour remplacer celle qu'on lui a déchirée durant la lutte. Tout cela porte à croire qu'on avait voulu plaisanter à son égard : mais, il est des plaisanteries qui sont d'un très-mauvais goût et

en est une. La ligne de Gravenhurst-Callen der, section du Pacifique Canadien par laquelle tout le système des chemins de fer d'Ontario va être mis en communication avec la mis en comminication avec la grande voie interocéanque, marche rapidement à sa complétion. On prévoit que tous les travaux seront achevés vers les premiers jours d'octobre, et 3,500 hommes, 1,200 chevaux travaillent actuelle. ment sur cette ligne qui est destinée

bois, et le froid donne occasion souvent aux voleurs d'enlever des pardessus et d'autres articles de pardessus et d'autres articles de toilette hibernaie, à la devanture des magasins. C'est ce qu'un quidam, qui n'a pas laissé sa carte, accomplissait ces jours derniers au détriment de M. H. L. Beaudry,

sont de la plus haute habileté, tant pour la coupe que pour le fini de la flouvrage. Disons de suite, que ce sont les tailleurs si renommés de la maison Renaud, de cette ville, qui vient d'abandonner le commerce.

Chabot & Bellemare, 527 et 529, Rue Sussex

La recette de ces soîrées va être employée à donner un digne et bel mployée à donner un digne et bel rouvrage. Ce monsieur se fait toujours un généreux devoir de rehausser par son beau talent d'au commerce d'automne et du printeaups. M. Donaid et Civiles, et c'est une belle idée que celle de lui offrir par une souscrip

Charles Donaid & Co.,
79, Rue Queen, Londres, Beron heureux de correspondre avec les propriét ires de vergers, les marchan les et civiles, et c'est une belle idée que celle de lui offrir par une souscrip

M. Donaid et Co.,
8 eron heureux de correspondre avec les propriét ires de vergers, les marchan les et civiles, et c'est une belle idée que celle de lui offrir par une souscrip

M. Donaid et Co.,
8 eron heureux de correspondre avec les propriét ires de vergers, les marchan les et civiles, et c'est une belle idée que celle de lui offrir par une souscrip

### AVIS SPECIAUX

Chambre garnie à louer au No. 122, rue Cathcart.

Les rhumes négligés, les dou-leurs d'estomac, et toutes les mala-dies des poumons, sont guéris par l'usage du baume d'Allen. Voir

UN DEMANDE un agent resident

### Hotel du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lauzon, informe le public en générat qu'il vient de r prendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hotel une pension de première classe. M Renaud étant ontinuel-ement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray

POUR LES FETES **GRANDE REDUCTION de PRIX** 

PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents

BELANGER, No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA. P. S.—Réduction de 50 pour cent sur on assortiment de cadres.



DhS soumissions adressées au soussigné à Ottawa, et portant la suscription "Soumission pour logement de la police," se, ont r que s jusqu'au 10 Février prochain, pour louer à ce département un édifice propre à étre occupé par la police de rade de Montréal.

Le bail sera pour trois ans à compter du ler de mai prochain, et pourra être prolongé de doux ans au choux du ministre de la Marine, s'il juge à propos. L'édifice devra être convenablement situé à proximité Jes quais.

quais.

Les soumissionnaires devront donner une description de l'édifice, et spéc fier les conditi n et le moatant du loyer demandé.

Un poura obtenir des rens-ignements quant à la nature des facilités, etc., requises, en s'adressant à l'agent de ce département, Edifice des Lommissaires du Havre,

### G. LAVERDURE L. MAGASIN GÉNERAL DE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaine, Eito.

Etc.

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

POMMES POMMES POMMES

tion publique un témoignage de reconnaissance et d'estime. Pour notre part, nous ne saurions trop inviter tous nos compatriotes à se rendre à ces concerts, afin que la recette soit forte et le cadeau vraiment royal.

Demandez à cinquante dames quel est le parfum qu'elles considerent comme le plus délicat, le plus pur, le plus sain, le plus durable et sous tous rapport, le plus déstrable. Quarante - neuf nous repondront c'est l'eau de Fioride Murray et Lanman, New-York. N. A Savard, dépôt en gros rue Dallouse Ott. dépôt en gros, rue Dalhousie, Otta

ON DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, vées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint François Xavier, Montréal, P. Q.

12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (va-lant \$1:00) pour \$3.00.



TAMBORDE

# FERRONNERIE

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic

Comme par le passé un assoment complet de



**ALPHONSE** Entrepreneur de

263 Rue DALHOUSiE, Ottawa,

Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa t de ses environs qu'il a ouveit un magasin de pompes funébres. Toute commande qu'on oudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On out s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la isposition du public. Ornements et décorations de chambres funéraires fournis sur emande.

ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Grande Vente à Sacrifice

Tout doit eire vendu au prix coutaut afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous vienuent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Ottawa, 21 Janvier 1884

MAINTENANT PRET

Capots d'Ours

Capots de Buffle

Capots de Loutre Capots de Loup-mario Capots de Mouton de Perse

Capots de Raton Capots d'Astracan

Manteaux de drap doubles en pelleterie. R. J. DEVLIN.

## I. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND Commission

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russeli,) OTTAWA.



Département des Terres de la Courons

SECTION DES BOIS ET FORÊTS Avis est par le présent donné, que, con-formément aux dispositions de l'acte 36 Victoria, chapitre 9, les coupes de bois sui-vantes ser nut mises à l'enchére, dans la salle de ventes du Département des Terres de la Courjonne, en cette ville, MERCREDI, le 25 FÉVRIER 1885, à 10-30 a. m. AGENCE D'OTTAWA

Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa
ler Rang. Limites No 5, 614 milles carrés, No 7, 164 milles carrés, No 8, 164 milles carrés, No 10, 424 mill s carrés, No 10, 424 mill s carrés, No 11, 40 milles carres, No 12, 374 milles carrés, No 11, 40 milles carrés, No 12, 375 milles carrés chaque.

2e Rang. Limites Nos 6, 7, 10, 11, 12, 50 milles carrés chaque.

3e Rang. Limites Nos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 10, 11, 12, 50 milles carrés chaque.

Cette vente sera sujette aux conditions ordinaires, dont les détails peuvent être obtenus sur demande, au département des Terres de la Couronne, ou au bureau de l'Agent des Bois de la Couronne à Ottawa.

E. E. TAGHE.

Assistant-Commissaire des Terres de la Couronne. Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa

N. B.—D'après la loi, les journaux nom-més à cet effet, par Ordre en Conseil, sont les seuls autorisés à publier cet avis.

-ETAB',I EN 1869-IMIAGASIN GENERAL D'EPICERIES LIQUEURS PROVISIONS, GRAINS ET FARINES ETC., ETC.

Importateurs directs.

Pompes Funèbres

On trouvers au magasin du soussigné tous les articles d'épiceries, liqueurs et provisions. les .ieux choisis, pour les fa .iles, à des prix qui défient la compétition.

Tout en remerciant mes nombreuse pratiques et le public en général du patronnage libér-i qu'on ma accordé jusqu'à présent, j'es dre en mérier la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée.

Toute marchandise porté à domicile. Alfred L. PINARD.

A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES

Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charrues etc., etc. Une boutique p ur la confection des voi-tures est attachée à l'établissement. M. ('habot iépare et fabrique à ordre toutes abot tépare et fabrique à ordre toutes de voitures d'été et d'hiver, dernier Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa. 2 m, 3 f p s

CHAS DESJARDINS No. 40 RUE SPARK

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU.

Cité et District d'Ottawa. COMPAGNIES REPRÉSENTÉES:

La Citizens, DE MONTRÉAL,

La Northern, Co. ANGLAISE,

La Caledonian, do

La Phænix, do

Capital et Actif Réunis 840,000,000 W

ASSURANCES SOLLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies ncorporées, achetées et vendues pour ar-gent et sur marge. EMPRUNTS négociés pour particuliers, orporations M.nicipales et Scolaires, Fa-riq es et Eglises à des conditions très vantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première capitalistes trouveront leur avan-correspondre avoc

M. Chas Desiardins. BUREAUX: Edifice de l'hôte! Russell, rus Sparks, Ottawa.

UN NO

Nous con

LUUIS L

LE

M. Pascal I des Comm sénateur, par la mo head, du N Les Aca des leurs se pour notre sons perso

dignement tère nation

tions de ce

Il est, e

l'Acadie, et tion qui servir ef des siens tisme, nou où il est n pas un les ses compat L'été des acclamatio le sol n

chaude et sement ap la circons chaque ce l'instructio cercles litt Enfin, la rier serait races, croy

dit à ce su

réchauffer

les besoin

"La vac la représ Brunswich remplie, q tains papi suivra pr habitude, place aux qu'à ce q donner, et qualité de diens, l'o Le peuple cinquième et il n'a j Sénat. Se

d'hui sont

Cette of

temps qu' frères de l ment faus chef du g en effet, q majorité le présent de tempo conflance n'a pas re tion, c'es échappent bablemen pas souve out missie

Voici d lasse de steppes s position, qui le po mot de r tour desq

OU ES

à l'instan de justifi Le L grit d'Or

HEMORRHOIDES-HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE, BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA,